

الاديار القديمة في كسروان

دير ماري شليطا مقبس ودير مار يوحنا حراش

لمضرة الاب الفاضل ابراهيم حرفوش المرسل اللبناني (لاحق باين)

حالة دير ماز شليطا من سنة ١٦٦٠ الى ١٦٨١

البردوط سر كيس عماد الرئيس الثاني على مار شليطا واللامنة الدويهي

خلف القس حنا محاسب باني دير ما شليطا ورئيسه الأول ابن اخيه البردوط سر كيس محاسب بن خليل محاسب وكان لبس الاسكيم الرهباني منذ نعومة اظفاره تحت ادارة عمه القس حنا الرئيس الأول وتولى على الدير قبل موت عمه بنحو سنوات ابي سنة ١٦٣٥ استناداً الى كتابة محجرة على هامش كتاب من كتب المكتبة . ولم يزر الدير قطَ حظاً رزقه أيام دناسة سر كيس فازهر بالفضية والعلم ونجح في اللاديات .

الأ ان القصر الاثيل الجدير بالذكر الذي فخر به الاديار هو حلول الدويهي في ربوعه ولذا يجدر بنا ان نستطرد الكلام الى ذكر مآثر شخصين جمعتهما العناية في هذا الدير في عصر واحد فتكلم أولاً عما فعله البردوط سر كيس في جانب ماديات الدير وادبياته ثم تنتقل الى آثار علامتنا الدويهي في مار شليطا وهذه الآثار ايضاً منها مادية ومنها اديية . فاللادية اخصها بناء محل لكتبي البطاوة وبناء مار عبدا القائم على شاطئ نهر الكلب والخاصة بدار مار شليطا . مقبس كما يشير الى ذلك في تاريخه (صفحة ٢٥٠) .

اما الآثار الادبية فهي قداسة السيرة والمثل الصالح امام جمهور الدير وهذا تدلنا عليه ترجمته التي وعدنا مراراً بنقلها عن تاريخ الازمنة المحفوظ في مكتبتنا دير الكرم . ومن مآثره ايضاً من هذا الباب انه نفع في صدور سكان هذا الدير روح محبة العلم فحدا بهم الى نسخ الكتب وعزز المكتبة بان احضر اليها مجلّدات عديدة بقي منها حتى الآن قسم كبير رغمًا عن طرارق الحدان وتلاعب الايدي بهذه الكنوز التي جهل قيمتها اهل بلادنا في عصر مد الجهل سرادقه فوق رؤسهم . ثم تلحق ذلك بايراد بعض كتابات صدرت من ديوانه عثرا عليها بين اوراق الدير

ولنبداً الان بذكر ما فعله البردوط في جانب ماديات الدير وادبياته . قال الدويهي

في معرض كلامه عن البردوط (صفحة ٢٤٩ من تاريخه المطبوع) : « واقتنى للدير عقارات كثيرة ». والحق يقال ان صكوك المشتري الموجودة حتى الآن في الدير تحقّق ما تقدم قبي سنة ١٦٤٦ اشترى عقاراً للدير من خليفة بن الغبالي من قرية بطحا المجاورة لقرية غطا. سنة ١٦٥٢ اشترى الاراضي المجاورة لجهة الدير القريبة من اولاد رزق ابن المقدم من درعون. ولما ان رأى سكّان كسروان فضيلة سركيس وربهانه وما ينجم عنهم من الخير اخذوا يتساقطون في وقف ما يملكونه لوجه الله الكريم حباً على الدير قبي سنة ١٦٤٢ وقف ابو سلامه عويظا من قرية دلبتا كامل املاكه فيها على الدير على يد المطران اسحاق الشدراوي ومن الشهود يوحنا ابن المطران المذكور والحوري حنا من اصرون (١) وعثرت بين اوراق الدير على وصية امرأة من بيت محاسب صوّرت لي بنوع حسي فلسي ارملة الانجيل وهذه الوصية كتبها البردوط بخطّ يده نقلها هنا بحرفها الواحد ياناً لطريقة الانشاء في ذلك العصر

« وصية ام عبد الله بنت الحوري حنا محاسب »

« انا الحوري سركيس خادم دبر مار شليطا كنت حاضر على هذه الوصية وكان حاضر ايضاً زوجها ابو عبد الله وسانها ابو سليمان سببا وصهرها ادريان ومهاقم وصّت ان الريشة القارية التي فوق عين المرن (٢) تكون للدير مار شليطا في قداديس. ووصت في عريشة مرواح تكون اختها « الحجة رقة » تصرف فيها وتقدس لها. ووصت ايضاً في حملين ورق وشيق زعرور على دالية قارية بكونوا لابنتها السببا. ووصت ايضاً ان اولاد اخرها يقدسوا لها ٤٠ قداس واولادها لا يستحقوا عند اولاد اخرها حق من حقوق الشرع. وهذا الذي صار قداي « وكنيت هذه الوصية في هذه الورقة بعد مواعا بيشرين يوم وكتبنا لاجل خلاص ذمتها وذمتنا. كُتبت في ١١ يوم من شهر ايلول ١٦٥٥ ربانئة »

ومما فعله ايضاً في جانب ماديات الدير تجديده بناء الكنيسة. قال الدويهي (ص ٢٤٣) :

« سنة ١٦٧٢ لما وقعت كديسة مار شليطا ميس جددها الحوري سركيس على يد البناء.

القس جرجس الايوني (٣) »

وتاريخ هذا التجديد ماصرق على جدار الكنيسة الغربي على يمين الداخل من

بابها الغربي باحرف سرانئة :

« صمد ١٥٥٠ / صحت ١٦٧٢ ربان تجدد هذا الميكل المبارك في ايام سيدنا البترك الانطاكي

(١) قرية من قرى الزاوية لجهة الجنوب الغربي من زغرنا

(٢) هي العين التي يستقي منها اهل غوسطا حتى ايامنا

(٣) ان في تاريخ الازمنة الخطي المحفوظ في مكتبتنا بعض اختلاف بشأن نسب القس جرجس

بلاد كسروان ٠٠٠ وكتب بخط يده مجلدات عديدة وكانت له هبة وكرامة عند جميع الناس حتى صار قدوة صالحة لكل الرهبان»
 ومن المعلوم ان مثل الرئيس يوتر في الروميين ومما كتبه الدويهي عن الرئيس
 يبيتنا عن حالة مرويه فكان سر كيس ودهبانه الافاضل يقضون النهار مشغلين في
 حراسة الارض على مثال النساك الاقدمين ويأتون مراراً الى الكنيسة لقيام الفروض
 الالهية يسبحون ربهم قسماً كبيراً من الليل محاررين الجسد المتورد. وفي أيام الاحاد
 والاعياد كنت تراهم مشغلين بنسخ الكتب تشهد لذلك العبارة المعلقة على اكثر
 كتب المكتبة التي نسخها رئيسهم البردوط مع رهبانه وهي بحروفها: «وانكتب هذا
 الكتاب ايام الاحاد والاعياد»

وقد بحثنا بحثاً حثيثاً في المكتبة لملنا نبتدي الى تلك المجلدات العديدة التي نسخها
 سر كيس كما قال الدويهي فلم نمثر الا على ما يلي فكأن الايادي تناقلتها الى حيث لا
 نعلم وداهت فريسة عدم الاكثارات والحرص. وهاك فهرست ما نسخه البردوط حسب تاريخه
 سنة ١٦٣٤ نسخ منطلق يوحنا الدمشقي. عثرت على هذا الكتاب في قرية جران
 عند الخراجا فارس طنوس الخوري المادي وفي آخره ما يلي:

«افه برحم يد خطت وطرقت يا قاري المظ باقه قول امينو (امين) تم كتاب يوحنا
 الدمشقي القس العظيم بيرون افه وحن توفيقه كان الفراغ من نسخه بشهر اب بجمسة
 وعشرين سنة اهدى ١٦٣٤ ربانية في ايام سيدنا بطرك حنا الهدناني (١) المالس على
 ككري دير الت البيدة مرت مريم قترين في ايام سيدنا المطران اسحاق الشداوي
 وفي ايام سيدنا المطران جرجس ابن عميرا وفي ايام سيدنا المطران يوف المانوري وفي ايام
 سيدنا المطران يوسف البلوزاني القاطنين في دير قنوبين برحنا الرب في بركة صلواتهم. وكل
 هذا الكتاب على يد الحاطي المنير الراهب سر كيس ابن الحاسب من قرية غوصطا افه بجمسة
 من كل شر شيطاني امين. وقيل تلك السنة بنت جات الاجري (٢) في البحر الى ابن
 مان (من) وجا كجك احمد من الشام وحرقوا بلاد الشوف والمجدقه وحده امين. وهذا الكتاب
 لا يباع ولا يتشرا لان انكتب فيه في ايام الحدود والاعياد الربانية وكل من يجاسر ببيعته ام

دير راس النهر ولا بشي. من رزقه ساحل جبل تمريراً في سنة ١٦٩٣
 (١) لأنه اراد سنة ١٦٣٣ لان في سللة البطاركة للامانة السمانتي التي طبها القس يوحنا
 نظين وفي سللة البطاركة للامانة الدويهي (المشرق ١: ٢٥٢) ورد ذكر وفاة يوحنا مخلوف في
 ١٥ كانون الاول سنة ١٦٣٣

(٢) يريد الاجرية جمع جراب. قال في القاموس: هي السفينة الفارغة

ف ٢ في بيان فرق الكهنة (اي وجه الفرق بين كهنة العهد الجديد والعتيق) . ف ٣ في تفسير دستور (سلطان) كهان نصراي الخ . والكتاب مقسوم الى خمسة كتب سنة ١٦٥١ نسخ كتاباً بعنوانه « الكمال المسيحي تصنيف الكرديتال ريشايو امير من امراء قرنة وحوى ٤٦ فصلاً كذا بالحرف . وفي آخر الكتاب ما يلي :

كل هذا الكتاب في حمار الاحد في عيد القديس انطونيوس ١٧ من ك ٢ سنة ١٦٥١ وكان كماله على يد انسان خاطي غشم يدعى باسم شدياق جرجس ابن افرام المرحوم من جبل لبنان من القرية المسورة بان وكان كماله في الدير المسور مار شليطا مقبس عمال بلاد كسروان على زمان قدس سيدنا ماري ايونشيسوس وعلى زمان وكيله في الشرق مار يوحنا بطرك الموارنة وفي أيام ساداتنا المطارة اولاً المطران اسحاق الشدراي والمطران الياس المردناني والمطران يوسف المصارفي والمطران يربلس الصراوي والمطران جرجس البشلاقي (حبقوق) والمطران يعقوب الراي والمطران عمال المسوروني والمطران يعقوب المتساري وفي أيام مطبي الحوري سركيس ورئيس الدير المسور و أيام ايجاق الكهنة الحوري عمال والنس عازر والنس خا والنس صافي والنس بطرس والنس نجم والحوري جرجس والنس الياس والشدياق يوحنا ابن حيش ويلى ما تقدم :

هذا كتبه يدي والمط بشهد لي اني ساركة يوماً واربعي (ارغل)
يا ساكن الدار لاتسا الرجل ابداً وكل ساكن دار سوف برعني (برعجل)

وقد اعتاد النساخ كتابة مثل هذه العبارات الموثرة . قتي آخر الانجيل العربي الذي عربّه الشيخ يعقوب الدبسي الحلبي وجدت هذه العبارة لناسخ الكتاب وهو زخرياً بن مرقس الكاتب الملكي (كذا يدعو نفسه) والكتاب في مكتبة طائفنا في حلب قال : « اليد التي رست اقوالك تنبسط لفرائك والراس الذي انحنى في كتابتك يرتفع يوم اتيانك والعيان اللتان قومتا الفاظك تبصران مجد ملكوتك » انتهى . وهذا الكتاب مثال جميل للنخط النسخي الكامل الصفات

وسنة ١٦٥٢ نسخ كتاباً بعنوانه « نبدأ باسم الله وحنن توفيقه نكتب اخبار حياة القديسين وبعض من حياة سيدنا يسوع المسيح » . وفي آخر الكتاب : « كل تفسير حياة القديسين الذي اعيادهم مأمورين من اب الآباء وراس الاجبار العظيم بابا رومية في جميع السكونة وهم المذكورين في الاشتهر » . وهذا الكتاب عبارة عن مختصر سنكار رتبة احد تلامذة رومية (١) ومنه ينتج انه كان للسنكار في طائفنا نسخ عديدة

(١) ان اول من ادخل عندنا السنكار الروماني هو ابن القلامي . في تاريخ الازمنة المظلي

قبل ان جمعه رتبة السيد الاثر المطران جرمانوس فرحات وتوى حتى الآن في دير سيدة طاميش المسودة بخط يد هذا الاسقف. وقبل ان سعى المطران جرمانوس بهذا العمل المفيد كنت ترى في اخر فرض كل من القديسين حياة صاحب العيد. ومما يُظن ان احد تلامذة رومية سعى اولاً بجمع شتات النكار فضمه الى مجلد واحد وزاد عليه تذكارات مأخوذة عن نكار الكنية التريئة. واقدم كتاب من هذا النوع بمد هذا الكتاب الذي وجدته في مار شليطا النكار الذي نسخه القس اندراوس ابن الحوري آصاف وهو في مكتبة دير مار عبدا هرهريا نسخ سنة ١٦٦٠ تحت نمرة ٣٨٧ وقد قُدمت اوراقه الاولى وفي آخره حياة ماري اغناطيوس مؤسس الرهبنة اليسوعية. وفي مكتبة حلب نفسها يوجد نسختان للنكار وعنوان النسخة الواحدة «نكاراي حسب الشرقية» والاخرى «نكاراي غربي». الا ان هذا النكار الاخير لم يدوج في الطائفة كما يستدل من كتابة عثرت عليها في غوسطا ملصوقة على كتاب رسائل بولس الرسول المطبوع لاول مرة في قزحيا: وهذه الكتابة يظهر منها فائدة تاريخية هبته عما جرى على الكوديكنس او فهرست الاعياد من التقلب في طائفتنا الى ان رتبة اخيرا البطريرك يوسف التيان وهو المعول عليه في أيامنا (١). وهذه الكتابة هي للبطرك يوحنا الحلوه رهاكها بالحرف:

« فليكن معلوماً عند الجميع انه اذ كان تقسم فصول رسائل ماري بولس هذه طبعت حديثاً في قزحياً لم يطابق اعياد طائفتنا المارونية حسب ترتيب النكاراي الدارج عندنا بل انه مطابق النكاراي اللاتين الذي ترتب في مدينة حلب اولاً في انه يدوج في الطائفة لكنه ليس فقط لم يسلك في الطائفة بل قد تحرم استعماله في المجمع الذي انعقد بزمن سالفنا البطريرك سمعان عواد الصالح الذكر في دير مار انطونيوس بعمارة (٢) بموجب رأي مطارين الطائفة وعلمائها وارادوا بان تستمر الاعياد وانتدكاترات في موقعها حسبها هي مميّنة في النكاراي القديم الذي تهذب اعرابه من المطران جرمانوس فرحات الصالح الذكر لما كان راهباً في دير مار اليسع. ولهذا السبب قد سبق سالفنا

في مكتبتنا صفحة ٣٠٨ لما يردد الدويجي مؤلفات ابن القلاحي يقول هذه الدبارة بالحرف «وتقل الاستنكار الروماني الى السري»

(١) قابل بين كلندار الطبعة الاولى للشجر في رومية وبين كلندار الطبعة الاولى لكتاب قداسنا الح ريين الكلندار الذي وضعه البطريرك يوسف اسطفان ١٢ عند سنة ١٧٥٦

البطرك يوسف تيان المحترم ورتب تقسيم فصول الانجيل على ايام الاشهر حسب هذا
الشكاري المار ذكره كما هو مطبوع في كتاب قنطاق القديس الذي طبع في قزحيا.
ولكي يكون تقسيم الرسائل مطابقاً تقسيم الانجيل الترمنا رتبنا هذا الفهرس الشهري
لان الفهرس القسري مطابق للشكار القديم فلا يلزم تغييره. جرد في ١٧ تموز سنة
١٨١٩ مكان الحتم الحقيروحن بطرس

البطرك الانطاكي

فهذا ما توصلنا اليه من معرفة تاريخ التلبيات التي جرت على الكلندار بوجه
الاختصار والتغييرات التي جرت على الشكار قبل ان رتبة المطران جرمانوس. غير ان
المجمع اللبناني يشير الى ضرورة تأليف لجنة للنظر بامر هذا الشكار وغيره من
الكتب الطقسية واصلاحها وكل ينام ما في الشكار من الشبهات والروايات التي
يقتضي استنادها الى اقوال المدققين والمؤرخين الموثوق بهم كالبولنديين وغيرهم

وسنة ١٦٥٣ نسخ القس افرام المذكور كتاب مقتطف الاسرار ليوحنا الحويثي
المعدنان الحصري الدونيكسي الماروني (انظر تاريخ الدويهي). وفي آخر الكتاب ان
القس ايلياس احد رهبان الديروكان بدأ بنسخه ومات قبل ان ينجزه فكملة القس
برجس افرام الباني

وسنة ١٦٥٧ نسخ كتاب مواعظ المطران يوسف حليب العاقوري

سنة ١٦٥٨ نسخ مواعظ ابن القلاعي وارل عنكته بدوها كما يلي: «يقرأ يوم حد
البعين وهو أحد الرتبة. والشاهد الاولون يصيرون اخرين». وكنت اود الاطالة في
وصف خواص هذا التأليف يائاً لطريقة الانشاء. في عصر ابن القلاعي الأاتي عدت
بعد مدة الى المكتبة فلم اجد الكتاب هناك. . . . ونسخ في هذه السنة لاهوت العلامة
ناقروا وهو مترجم بقلم احد تلامذة رومية

وسنة ١٦٦٠ نسخ كتاب شرح الاعتراف ولما لابن القلاعي ايضاً فان الدويهي

في تاريخه (صفحة ١٥٣) يشير الى ان ابن القلاعي وضع كتاباً في هذا المنى
وفراراً من الاطالة تقول انه يوجد لهذا النسخ عدما تقدم مجلدات أخرى ووحية
اكثرها مما ترجمه تلامذة رومية لافادة الموارنة فنضرب عن ذكرها صفحاً. هذا ما عدا
الكتب التي يمتثل ان نسخها للعلامة الدويهي عند اشتغاله بالتأليف في هذا الديرو. ومن

المعلوم ان عددًا عظيمًا من هذه المجلدات قد استصحبه السمعاني معه الى رومية وقسم آخر منها تناقلته الايدي. فرحمة الله على فضلاء الرهبان
 اما ما نخه باقي سكان الدير من الكتب فهو دون التزوير وليس من وراء سرده
 افادة الا ائنا نخص بالذكر منهم راهبًا فاضلاً قضى مدةً في هذا الدير ثم انتقل الى
 ريقون مع ابن عمته المطران يوسف مبارك الرئيس الاول على دير تلك القرية وكتب
 هناك عدة كتب وهو الحوري عون نجم النسطاري وستكلم عن الكتب التي نسخها
 في مقالنا على دير ريقون
 هذا ما امكنا التوصل اليه من حالة الدير في رئاسة البردوط سر كيس. وفي عدد
 آخر توجه الابصار الى شخص الكمال السيد الابر البطريك اسطفان الديرهبي الذي
 تزل هذا الدير وشرفة باعماله الخطيرة (الباقى للآتي)

كفن السيد المسيح

في مدينة تورين

نظرًا للاب لويس شيخو اليسوعي

ها قد مرَّ اربع سنوات مذ طرق اسماعنا خبر عجيب دوى له عالم العلم والدين
 مما يشرتنا الجرائد والنشرات العلية ان احد مشاهير المصورين رسم بالتصوير
 الشسي نسيجاً كان يزعم الكاثوليك استناداً الى تقليد قديم انه ذخيرة كفن المسيح
 وكان على التنسج آثار دارة لشخص يصعب تمييزه فاذا بالصورة الشية بيئت صورة
 بديمة تجل المسيح كما سجي ساعة وضعه في قبره. فلم تزل منذ ذلك اليوم تتناوب في
 الجلات مقالات العلماء. فمنهم من يفتي بصحة الكفن ومنهم من ينكر وينسب هذه
 الصورة الى بعض المصورين في القرون المتوسطة وطال الجدل وكثر القيل والقال
 وكنا نحن في اثناء ذلك نصد حركات المناظرين لتسيّر النث من السين ولذلك
 سكتنا حتى الان لتلا نلقي بقرآنا في دركات الضلال والبهتان ريثما تبوخ نيران الحمام
 ويبدأ قطل المجادلين فيعود بينهم السلام. واليرم رأينا هذا الامر لم يمد محصوراً في